

## دور المنهج المدرسية في (جنوب أفريقيا) في التحول من العنصرية إلى الديموقراطية

صالح بن عبد العزيز الصار

أستاذ المنهج وتدريس اللغة العربية المساعد  
كلية التربية، جامعة الملك سعود

ملخص البحث. بعد أن شهدت أواخر تسعينيات القرن العشرين ارساء قواعد الديموقراطية غير العنصرية في جنوب أفريقيا، بدأت الدولة البحث عن هوية جديدة تجمع شعوبها في دولة واحدة خالية من الخواجز العرقية. وإذاء هذا التحول الاجتماعي، كان التعليم من أهم الأدوات التي عملت الدولة على توجيهها وتطويرها، خدمة الأهداف الإنسانية والتنمية الجديدة.

وهذه الدراسة، تسعى إلى توضيح مدى إسهام المنهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا في مساعدة المتعلم على فهم طبيعة التغير الذي طرأ على المجتمع جراء التحول من عهد التفرقة العنصرية إلى عهد الحرية والديموقراطية. وما صحب ذلك من تغيرات في القيم الاجتماعية، والاتجاهات وأنماط السلوك المختلفة.

وهي -أي الدراسة - تحاول تحقيق ذلك من خلال تعرف أهم الغايات التربوية الواردة في وثائق المنهج المدرسية المطورة في دولة جنوب أفريقيا، ودور المنهج المدرسية بشكل عام في تحقيق تلك الغايات، خصوصاً دور منهاجي "الثقافة والفنون"، و "العلوم الاجتماعية"؛ وأخيراً تعرف أهم القيم الاجتماعية الواردة في وثائق المنهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا.

وقد أظهرت نتائج الدراسة تأكيد دستور جمهورية جنوب أفريقيا أهمية معالجة تقسيمات الماضي، وتأسيس مجتمع مبني على القيم الديموقراطية والعدالة الاجتماعية، وحقوق الإنسان الأساسية، بوصفها من أهم أسس التحول والتطور في مناهج التعليم في جنوب أفريقيا.

وقد سعت وثيقتا منهج الثقافة والفنون، والعلوم الاجتماعية (اللثان أمكن الرجوع إليهما في هذه الدراسة) إلى تشجيع المتعلمين على بناء المعرفة الشاملة للتنوع والاختلاف التي تميز به الدولة، ومحاولة فهم هذا التنوع، بما في ذلك فهم الثقافة والدين، والاختلافات العرقية الناتجة عن هذا التنوع. وهذه الصفات - مجتمعة - تخدم بشكل غير مباشر الغايات التربوية التي نص عليها الدستور.

وتبدو الرغبة في القضاء على التمييز العنصري، وفي إبراز العمق والأصالة في الهوية المحلية، حاضرة في أهداف وثيقة منهج الثقافة والفنون، من خلال تطوير مستوى التعاون والعمل الجماعي بين الأفراد، وفي احترام قيم الآخرين، وتقدير فنونهم، وتأكيد أهمية الثقافة المحلية في توحيد الأمة، وفي بناء دولة ديمقراطية موحدة.

كما أبرزت وثيقة منهج العلوم الاجتماعية الدور الإيجابي الذي يمكن أن تؤديه دراسة المواد الاجتماعية (التاريخ والجغرافيا) في خدمة الأهداف والغايات العليا لدولة جنوب أفريقيا، ومنها المساعدة في تعزيز المواطنة والمبادئ الديمقراطية، واكتشاف أسباب الصراعات السياسية والبيئية في الماضي والحاضر، والعمل على تشجيع السلام، وتجنب العنف، والأسباب المؤدية إليه، والنتائج الخطيرة التي تنتع عن استخدامه في حل الصراعات المختلفة.

ومن منطلق الخلفية النظرية لهذه الدراسة، والإجابة عن أسئلتها، أمكن التعرف - بوضوح - على القيم الاجتماعية المرغوبة في دولة جنوب أفريقيا، التي أفت بظلالها الكثيفة على تنظيم المناهج المدرسية في تلك الدولة. وأهم تلك القيم التي كان لها انعكاس ملحوظ في بناء المناهج المدرسية، هي: الحرية، والديمقراطية، وتكافؤ الفرص، واحترام العمل.

## المقدمة

يؤدي المنهج المدرسي دوراً كبيراً في إعداد الأجيال الناشئة والمتعلمة بما يتفق والفلسفة التي يعتنقها المجتمع، والمبادئ والقيم التي يرتبضها. وهو كذلك أداة فعالة في معالجة المشكلات التي يعانيها المجتمع، وفي مقابلة التحديات التي تواجهه.

ولكي يكتب للمنهج المدرسي النجاح، ويؤدي الأدوار المنوطه به، ويحقق الأهداف المرجوة منه، ينبغي مراعاة الأسس الفلسفية والاجتماعية والنفسية والمعرفية عند الشروع في عملية تخطيطه، وتصميمه، وتنفيذها. ومع أهمية تلك الأسس جميعها

في عملية بناء المنهج، وفي نجاح مهمته، إلا أن الأساس الاجتماعي يعد أقوى أسس المنهج المدرسي تأثيراً في مخططه المنهج، وذلك نظراً لظروف كل مجتمع، وخصوصياته، وعاداته، وتقاليده، وقيمه، وطموحاته، ومشكلاته التي تختلف عن ظروف أي مجتمع آخر وخصوصياته (سعادة، وإبراهيم، ١٤١٢).

ومن المسلم به أن الأبعاد الاجتماعية للمجتمع تلقي بظلالها الكثيفة على تنظيم المنهج المدرسي، لأن المجتمع يعد من أهم مصادر اشتقاق أهداف التربية والمنهج المدرسي، وهو أداة التربية في بلوغ أهدافها (حميدة، ١٩٩٧). كما أن تلك الأبعاد تستهدف كذلك "التعرف على إمكانيات إسهام التعليم في توليد المواريثات الفكرية والقيمية والوجدانية التي تؤسس للسلام الاجتماعي، وللعروة الوثقى بين مختلف شرائح المجتمع، وللحدة الوطنية، والتواصل الاجتماعي الإيجابي، والمشاركة الديمocrاطية في صنع القرار الوطني وتحمل مسؤولياته، وجني ثماره" (عمر، ١٤٢٠، ص ١٤٨).

وقد أشار محمود (٢٠٠٢) إلى أن مخطط المناهج المدرسية ومنفذتها يمكن أن يتعاونوا من أجل تحديد دور اجتماعي بارز للمنهج لمواجهة السلبيات والمشكلات التي يواجهها المجتمع. هذا الدور يمكن أن يتمثل فيما يلي:

- ١ - تنمية وعي المتعلمين بمشكلات المجتمع التي تؤثر في مستقبളهم.
- ٢ - توفير الحد الأدنى الملائم من المعلومات عن هذه المشكلات للتلاميذ.
- ٣ - استخدام أساليب تعليمية أكثر فعالية في تنمية قدرات المتعلمين على حل هذه المشكلات.
- ٤ - تنمية الاتجاهات الإيجابية نحو قيم العمل والإبداع والاجتهداد، واحترام الغير.

- ٥ - تدريب الطلاب على مهارات التفكير العلمي.
- ٦ - تدريب الطلاب على تحديد مشكلات المجتمع وصياغتها، والتفكير في حلول إبداعية لها.

ونظراً لما تمثله وثائق المناهج المدرسية من أهمية للعاملين في حقل التربية والتعليم عموماً، ولتصميم المناهج المدرسية ومؤلفيها خصوصاً، فهي بمثابة المرجع الذي يعكس المبادئ والأسس العقدية والفلسفية والاجتماعية والنفسية وغيرها التي تحقق غيابات التعليم، فإن تحليلها يفيد في تعرف طبيعة المحتوى العلمي والثقافي الذي تهدف إليه، والخصائص التعليمية الأخرى التي تسعى إلى تطبيقها (Gall, 1981). كما بين جارفيس وأدمز (Jarvis and Adams, 1979) أن تحليل المنهج المدرسي يمكن أن يزودنا بمعلومات عما إذا كانت المواد التعليمية تتوافق مع الأهداف، وتغطي كل شرائح المجتمع وثقافاته المختلفة.

وهذه الدراسة، محاولة لتسليط الضوء على مدى انعكاس التغير الذي طرأ على المجتمع في دولة جنوب أفريقيا - في تركيبته السكانية، وفي نظمه ومؤسساته، وظواهره الاجتماعية، وفي العلاقات بين أفراده، وما صاحب ذلك من تغيرات في القيم الاجتماعية والاتجاهات وأنماط السلوك المختلفة - على المناهج المدرسية، وذلك بعد أن تعرضت رධأ من الزمن لسياسة الفصل العنصري التي ألقت بظلالها المظلمة على أوجه الحياة المختلفة وخصوصاً التربية والتعليم (Zafar, د. ت). يلي ذلك، توضيح مدى إسهام المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا في مساعدة المتعلم على فهم طبيعة ذلك التغير، وفي تحقيق تكيف الفرد عن طريق إبراز دوره في المجتمع، وواجباته نحوه، مقابل الحقوق التي يوفرها له مجتمعه، ومساعدته على اكتساب المهارات والقيم التي تعينه على أداء دوره مستقبلاً في مجتمعه على النحو المنشود.

### خلفية الدراسة النظرية

"جنوب أفريقيا"، دولة أفريقية تعد الأغنى والأكثر تنمية بين دول أفريقيا، تغطي مساحتها ٤٪ من مساحة قارة أفريقيا، ويشكل سكانها نحو ٦٪ من سكان القارة. تقع دولة جنوب أفريقيا في الطرف الجنوبي من القارة على المحيط الهندي شرقاً، وعلى المحيط الأطلسي غرباً. تنقسم الدولة إلى تسع مقاطعات، وتوجد فيها ثلاث عواصم: العاصمة التشريعية، وهي مدينة كيب تاون، والعاصمة الإدارية وهي بريتوريا، والعاصمة الثالثة هي هي مدينة بلومفونتين، وبها الهيئات القضائية. وتعد مدن جوهانسبرج، وكيب تاون وديربان، من كبريات المدن الحضرية.

وفقاً للموسوعة العربية العالمية (ج ٨، ص ٥٠٤ - ٥٠٦، ١٤١٩) فإن السكان ينقسمون إلى أربع مجموعات عرقية حسب القوانين التي كان يعمل بها منذ ١٩٨٤ م إلى ١٩٩١ م. تلك المجموعات هي: ١ - السود، ويمثلون ٧٦٪ من مجموع السكان ٢ - البيض، ينحدرون من أصول أوربية (هولندا، ألمانيا، فرنسا)، ويمثلون ١٣٪ من مجموع السكان ٣ - الملونون، ينحدرون من أصول عرقية مختلفة ويمثلون ٨٪ من مجموع السكان ٤ - الآسيويون، قدم أسلافهم من الهند، ويمثلون نحو ٣٪ من مجموع السكان.

وقد ألغت الحكومة سنة ١٩٩١ م قانوناً قسم السكان على أساس عرقي، ولكن ظلت التقييمات العنصرية تؤدي دوراً في حياة السكان في جنوب أفريقيا. ويوجب الدستور المؤقت، ألغت الحكومة التمييز العنصري عام ١٩٩٣ م.

وتعد دولة جنوب أفريقيا من الدول القليلة في العالم، من حيث سيطرة الأقلية العنصرية على الأغلبية. فالبيض يسيطرون على البرلمان الذي يصدر القوانين. وقد صدرت فعلاً عن ذلك البرلمان قوانين تشريعية للوصول إلى أهدافه العنصرية

المختلفة، وهي قوانين تجعل العرق جزءاً أساسياً في كل تشريع يصدر في تلك الدولة، وذلك لتوطيد استعمارها الاستيطاني، وبشكل يضمن للبيض السيطرة السياسية والاقتصادية والاجتماعية.

ويقوم النظام التشريعي في جنوب أفريقيا على وجود مجلسين للشيوخ والنواب، ويتحتم أن يكون جميع أعضائهم من البيض، لأن القانون يحظر على السود والملونين الآسيوين أن يتذبذبوا سوى الأعضاء البيض. كما يحظر عليهم الترشيح لعضوية هذين المجلسين، وحتى حق التصويت المحدد دون الترشيح، الذي كان يتمتع به بعض السود، فإنهم حرموا منه بقدنون ١٩٤٩. وأصبح لا يحق لهم التصويت أو الترشح للمجلسين (الكتابي). ١٩٨٧. ولم يسمح للسود بالتصويت حتى نهاية الثمانينيات من القرن العشرين.

وقد عملت السياسة الحكومية على عزل الجماعات السكانية ببعضها عن بعض سياسياً واجتماعياً، وتسمى هذه السياسة التفرقة العنصرية في جنوب أفريقيا. ومنذ عام ١٩٩١م بدأت الدولة تغير من تلك السياسة. من أجل توحيد السكان.

وقد وصف فليفل (١٩٩٠) المستوى الذي وصل إليه الظلم العنصري في جنوب أفريقيا بقوله: "ما كان البيض في جنوب أفريقيا قد مكنا من امتلاك ناحية القوة العسكرية. وسيطروا على الأرض، وتحولوا الأفارقة إلى عمالة فيها. فقد عملوا على تكريس هذا الوضع وديومته. ولم يكن ليتأتى لهم ذلك إلا بفرض نظم سياسية تقوم على ضبط اجتماعي متنوع الأساليب. يكبح -عنف - كل طموح أفريقي، ويردي إلى الدمار كل تنظيم سياسي. ويعمل على منع الأفريقي من أن يرثوا بناطريه إلى البيض متحدياً. ناهيك عن قيامه -فعلاً - باتخاذ أية خطوات فعلية في هذا الصدد". (ص ١٩).

ويسبب القوانين العنصرية انتقدت دول العالم سياسة جنوب أفريقيا، ورفضت الأمم المتحدة سياسة التمييز العنصري، وقطعت الكثير من دول العالم علاقاتها الدبلوماسية والتجارية مع جنوب أفريقيا. ومنذ ثمانينيات القرن العشرين بدأ بعض البيض يطالبون بمنع السود حق التصويت، وضرورة إلغاء سياسة التفرقة العنصرية. وبعد أن تخلت حكومة جنوب أفريقيا عن سياسة التمييز العنصري، استأنفت معظم الدول علاقاتها التجارية معها، كما سمح لها بالاشتراك في المنافسات الرياضية العالمية. ولا تفوّت الإشارة في هذا المجال إلى المناضل الأسود "نيلسون مانديلا" (ولد في سنة ١٩١٨م) الذي يعد أبرز المعارضين للتمييز العنصري، والمقاومين لسياسة التفرقة العنصرية. وقد تعرض مانديلا بسبب تلك المواقف إلى السجن عدة مرات، إلى أن أفرج عنه في العام ١٩٩٠م.

وفي عام ١٩٩٢م، صوّت البيض في استفتاء عام بالإيجاب، طالبين بذلك من الحكومة المضي قدماً في تبني ديمقراطية غير عنصرية. وفي العام التالي ألغت الأمم المتحدة القيود التجارية كافة مع جنوب أفريقيا. وفي عام ١٩٩٤م أجرت جنوب أفريقيا أول انتخابات ديمقراطية اختارت حكومة غير عنصرية (الموسوعة العربية العالمية، ج ٨ ، ص ص ٥٠٤ - ٥٠٦ ، هـ ١٤١٩).

### التعليم في جنوب أفريقيا

لقد كانت هناك نظم تعليمية متباينة خلال فترة التفرقة العنصرية. فحتى تسعينيات القرن العشرين، كانت هناك مدارس تخص كل مجموعة سكانية، وكانت الحكومة تنفق على تعليم البيض أكثر مما تنفقه على تعليم السود. وكان من نتيجة ذلك أن معظم البيض - تقريباً - يقرأون ويكتبون، وتصل نسبة التعليم والقراءة إلى ٨٥٪ بين الآسيوين، و٧٥٪ بين الملوك، و٥٠٪ بين السود. وبحلول عام ١٩٩٤م، وعدت

الحكومة الجديدة بأن يصبح التعليم إلزامياً لجميع الأطفال بدءاً من الأول من يناير ١٩٩٩ م.

وقد كانت السنوات من ١٩٩١ إلى ١٩٩٥ م مزدحمة بالمناقشات على المستويات كافة، لإجراه تعديلات دستورية تهدى للوصول إلى مجتمع غير عنصري، وكان التعليم أحد قضايا هذه المناقشات. وظهر ذلك جلياً في المشروع الذي تقدمت به الحكومة - آنذاك - فيما يسمى "استراتيجية تحديد النظام التعليمي". كما أن المقترنات التي تقدم بها المؤتمر الأفريقي الوطني، أكدت أن تغييرات جوهرية في النظام التعليمي في البلاد أمر مهم لإحداث تغييرات مجتمعية مطلوبة (كتاب المعرفة، ١٤٢٢).

وبعد مشاورات واسعة مكثفة مع الخبراء والهيئات التمثيلية خلصت تلك المشروعات والمقترنات إلى أن لب المشكلات يكمن في الأمور الآتية (المرجع السابق، ص ١٩٩) :

- ١ - تراكم أعمال غير منجزة متعلقة بالمعدين. وفشل الدراسة. وخدمات تعليمية أخرى. خصوصاً تلك التي لها علاقة بمدارس الطلاب السود الذين تتزايد أعدادهم بسرعة كبيرة نظراً للنزوح أو الهجرات بين المدن. أو نظراً لزيادة المواليد بين السود، وللظروف الاقتصادية السيئة التي يعانيها الطلاب.
- ٢ - المحتوى السياسي للنظام التعليمي نتيجة للأسس العنصرية التي يقوم عليها، والذي يقود بالطبيعة إلى مصادمات ومقاومة من السود، وإلى انهيار "الضبط والربط" في بعض المناطق الجغرافية.
- ٣ - المشكلات الاستثنائية المتصلة بعملية الإعداد المدرسي في مجتمع يعاني انقسامات عميقة، عرقياً وثقافياً واقتصادياً.

ولخصت تلك المشروعات مقترنات الإصلاح التعليمي في أربع نقاط أساسية

هي:

- أ ) ألا يكون التعليم عنصرياً ولا تميزياً.
- ب ) أن يمنح فرصة تعليمية متساوية.
- ج ) أن يحوز قبول أغلبية الناس ودعمهم.
- د ) أن يترك مجال للتعليم الذي يعتمد على جهود المجتمع لمن يرغب في ذلك.

### وثائق المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا

تألف الوثيقة العامة للمنهج الوطني للصفوف من التمهيدي وحتى التاسع

(R-9) من مقدمة عامة ، وثاني وثائق تعليمية على النحو الآتي .

- اللغات
- الرياضيات
- العلوم الطبيعية
- العلوم الاجتماعية
- الثقافة والفنون
- نظرية الحياة
- العلوم الإدارية والاجتماعية
- التقنية

وتحدد كل وثيقة النتائج أو المخرجات الأساسية للعملية التعليمية في نهاية الصف التاسع. كما تحدد كل وثيقة تعليمية أيضاً معايير التقويم لكل صف دراسي ، وما يجب أن يعرفه الطلاب في ذلك الصف ، وما هم قادرون عليه ، وكيفية تطوير

المهارات الذاتية مع مرور الوقت. ومعايير التقويم تلك ينبغي أن تكون مترابطة في الصف الدراسي الواحد، وفي جميع الصنوف الدراسية.

ووثيقنا النهج اللثان تم تناولهما في هذا البحث متشابهتان في الإطار العام، وفي طريقة تقديم الموضوعات، وتحتalian في المحتوى فقط، كون إحداهما ركزت على تخصص الثقافة والفنون Arts and Culture (في ١١٨ صفحة)، وركزت الأخرى على العلوم الاجتماعية Social Sciences (في ١١٠ صفحة).

ويبدأ الفصل الأول من كل وثيقة بالتمهيد لوثيقة النهج الوطني المطورة لجنوب أفريقيا، والأسس الفلسفية التي قامت عليها. وأهم المخرجات التعليمية التي تسعى إلى تحقيقها. وكيفية تقويم هذه المخرجات. ثم أبرز الصفات المطلوبة في المعلمين والمتعلمين الذين تستهدفهم هذه الوثيقة. وأخيراً تعريف موجز لنهج الثقافة والفنون، (وفي الأخرى منهجه العلوم الاجتماعية). وأهم الأهداف، والتطبيقات. ومخرجات التعليم المتوقعة من هذا النهج.

يللي ذلك من كل وثيقة. الفصول: الثاني، والثالث، والرابع، وقد خصص الحديث فيها عن النهج التكاملي في التعليم ومخرجاته في كل مرحلة تعليمية (المرحلة الأولى من التمهيدي حتى الثالث الابتدائي. والمرحلة الثانية من الصف الرابع حتى السادس، والمرحلة الثالثة من الصف السابع حتى التاسع)، ومعايير التقويم المتّعة لقياس فاعلية تلك المخرجات. ومدى تحقيقها في كل مرحلة تعليمية. وأخيراً، خصص الفصل الأخير للحديث عن القياس والتقويم ومبادئه، ومعاييره، وكيفية تطبيقه.

وتخلو الوثائقان تماماً - من أيه رسوم أو صور أو جداول، وإنما هما مجرد وصف كتابي منظم بطريقة واضحة وجيدة. لمساعدة القارئ على فهم الرسالة المكتوبة.

### الدراسات السابقة

حاول الباحث الحصول على دراسات وأبحاث ذات علاقة بتحليل محتوى كتب أو وثائق التربية والتعليم في جنوب أفريقيا من خلال قواعد البحث المختلفة (خصوصاً ERIC)، فعثر على عدد قليل من الدراسات التي تهتم بوصف البيئة الاجتماعية والثقافية للمدارس القائمة على الفصل العنصري، ولم يجد شيئاً يذكر حول تحليل محتوى الكتب المدرسية في جنوب أفريقيا فضلاً عن وثائق المناهج المدرسية. وقد كان تركيز الباحث على معرفة مدى انعكاس نظام التفرقة العنصرية على البيئة المدرسية عموماً، وعلى تأليف الكتب والوثائق المنهجية خصوصاً. وذلك أثناء فترة التعليم القائمة على نظام الفصل العنصري، وما بعدها.

ففي أحدث دراسة في هذا المجال قام بها وولكر و أركونق Walker & Archung (٢٠٠٣)، سعى الباحثان لاكتشاف أوجه التشابه التماهي بين التعليم في أوساط السود "الأفارقة - الأميركيان" في الولايات المتحدة الأمريكية، والأفارقة السود في جنوب أفريقيا، في فترة التمييز العنصري "أبرتايدي" Apartheid . وقد ركزت الدراسة على معرفة الطرق والأساليب التي يتبعها المعلمون ومديرو المدارس في مدارس الفصل العنصري في جنوب أفريقيا لتدريس الطلاب وزيادة دافعيتهم نحو التعلم. ثم، مدى العلاقة بين تلك الطرق والأساليب، وبين تلك التي يتبعها المعلمون ومديرو المدارس الأفارقة - الأميركيان في الولايات المتحدة الأمريكية في فترة التمييز العنصري فيها. وقد أوضحت نتائج الدراسة وجود تشابه بين البيئتين التعليمتين للسود في الولايات المتحدة الأمريكية وجنوب أفريقيا من حيث الظلم والاضطهاد الواقع فيهما، وكذلك في الطرق والأساليب التي يتخذها المعلمون والمديرون لرفع الظلم والتفرقة العنصرية

أو التخفيف من آثارهما. وأوضحت نتائج الدراسة كذلك تقدير السود للتعليم بوصفه وسيلة للرقي والتقدم وتخلص الأجيال الجديدة من نظام الفصل العنصري. وفي الولايات المتحدة الأمريكية أيضاً، وحول أهمية الاختلافات العنصرية في التعليم، قام كل من قوردي وبرتشارد (Gordy & Pritchard ١٩٩٥) بتحليل مجموعة من كتب الدراسات الاجتماعية للصف الخامس الابتدائي للعام الدراسي ١٩٩٢ - ١٩٩٣ لتقدير مستوى التكامل بين وجهات النظر المختلفة حول مفهومي الرق والتنظيم الجديد وفقاً لاختلاف الجنس والجماعات العنصرية. وأظهرت نتائج الدراسة تركيز تلك الكتب على دراسة تاريخ الولايات المتحدة الأمريكية دون الاهتمام بعناصر مهمة مثل: الفردية، واللون، والجنس وغيرها من العناصر ذات الأثر في الدراسات الاجتماعية.

أما في جنوب أفريقيا، فقد قام كل من ميرفن وفايس (Mervyn & Vice ١٩٩٦) بإجراء دراسة هدفت إلى معرفة اتجاهات المعلمين البيض نحو الدمج الاجتماعي غير العنصري في مدارس جنوب أفريقيا. وأظهرت نتائج الدراسة أن ٥٩٪ من بين (٢٧٦) معلماً من معلمي المرحلة الثانوية البيض الذين طبقت عليهم أداة الدراسة (الاستبانة) يؤيدون الدمج الاجتماعي غير العنصري في المدارس. وأن معظم هؤلاء يتوقعون حدوث بعض المشكلات جراء تطبيق هذا الأسلوب في المدارس العامة. وبصورة أكثر شمولية، قام زافار (د.ت.) بمراجعة وتحليل البحوث التي تناولت عملية الدمج العرقي (عكس الفصل العنصري desegregation) في المدارس الحكومية في جنوب أفريقيا من الفترة ١٩٩٠ إلى الوقت الحاضر (أي وقت إعداد البحث، والذي يظهر أنه خلال العام ١٩٩٩ - ٢٠٠٠)، نظراً لتضمنه دراسات سابقة في العام ١٩٩٨ وما قبله). وقد خلص الباحث في نهاية بحثه إلى احتمالية أن تظهر

الصراعات ويزدهر العنف إذا ما تم تفسير الدمج العرقي في المدارس الحكومية تفسيراً خاطئاً. كما لاحظ الباحث عدم وجود استجابات منتظمة في المناهج المدرسية لمساعدة المتعلمين في فهم الاختلافات العرقية فيما بينهم في ضوء سياسة ما بعد الفصل العنصري.

وتظهر هذه الدراسات، مجتمعة، مدى انعكاس التفرقة العنصرية على البيئة التعليمية، وتأثيرها السلبي في نفوس المعلمين وال المتعلمين على حد سواء. لكن أياً من تلك الدراسات لم يشر إلى مدى حضور هذه التفرقة في المقررات الدراسية، سوى دراسة قودري وبرتشارد التي عنيت بفحص مقررات الدراسات الاجتماعية في الولايات المتحدة الأمريكية، وأظهرت ضعف عناية تلك المقررات بالمواحي الفردية والإنسانية لأطياف المتعلمين.

### **مشكلة الدراسة**

في دولة مثل "جنوب أفريقيا"، يصعب انتزاع مشكلة التعليم من أسس النظام العنصري الذي كان سائداً حتى العام ١٩٩٤ ، ومن فلسنته القائمة على "الفصل العنصري التعليمي" لمحظى المجموعات العرقية. وقد نتج عن التعليم العنصري عدد من السلوكيات غير الإنسانية التي تقوم على تمجيد البيض ومعارفهم وتراثهم، واحتقار من سواهم ومعارفهم وتراثهم، مما أدى إلى صراعات عنصرية سببت تأثير الدولة، وانتشار البغض والكراء في أوساط الشعب.

لكن، بعد أن شهدت أواخر تسعينيات القرن العشرين إرساء قواعد الديمقراطية غير العنصرية في جنوب أفريقيا، بدأت أعداد كبيرة من المواطنين تعمل على إزالة الخلافات التي أفرزتها سياسة الفصل العنصري، كما بدأت جنوب أفريقيا البحث عن هوية جديدة تجمع شعوبها في دولة واحدة خالية من الحواجز العرقية.

وإذاء هذا التحول الاجتماعي، كان التعليم من أهم الأدوات التي عملت الدولة على توجيهها وتطويرها لخدمة الأهداف الإنسانية والتنموية الجديدة، وأكثرها فاعلية. لذلك، فقد حدثت سلسلة من التغيرات في المناهج المدرسية في "جنوب أفريقيا" منذ أن أجريت الانتخابات الديمقراطية في العام ١٩٩٤م، وإلى يومنا هذا. وهذه الدراسة، محاولة للتعرف على الدور الذي تؤديه المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا في صياغة الهوية الجديدة، وفي بناء الإنسان الديمقراطي الحر. وبذلك يمكن تحديد مشكلة الدراسة في السؤال الرئيس التالي :

**ما دور المناهج المدرسية في جنوب أفريقيا في التحول من العنصرية إلى الديمقراطية؟**

### **أهداف الدراسة**

هدفت الدراسة إلى تحديد الأسس والأبعاد الفلسفية والاجتماعية التي تقوم عليها وثائق المناهج المدرسية في جنوب أفريقيا، وإبراز القيم والمبادئ التي تسعى تلك الوثائق إلى ترسيخها في عقول التلاميذ من خلال المناهج المدرسية. ومن خلال هذا الهدف الرئيس، بربرت أهداف أخرى تتمثل في تعرف أهم الغايات التربوية الواردة في وثائق المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا، ودور تلك المناهج -خصوصاً منهاجي الثقافة والفنون، والعلوم الاجتماعية - في تحقيق الغايات التربوية. وأخيراً، معرفة أهم القيم الاجتماعية الواردة في وثائق المناهج المدرسية التي أقرت بظلاليها على تنظيم المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا.

### أسئلة الدراسة

- ١ - ما أهم الغايات التربوية الواردة في وثائق المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا؟
- ٢ - ما دور المناهج المدرسية بشكل عام في جنوب أفريقيا في تحقيق الغايات التربوية؟
- ٣ - ما دور منهج الثقافة والفنون في تحقيق الغايات التربوية؟
- ٤ - ما دور منهج العلوم الاجتماعية في تحقيق الغايات التربوية؟
- ٥ - ما أهم القيم الاجتماعية الواردة في وثائق المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا؟

### أهمية الدراسة

تبرز أهمية هذه الدراسة في معرفة طبيعة التحول الاجتماعي الإيجابي من عهد التمييز العنصري إلى عهد الحرية والديمقراطية في دولة جنوب أفريقيا. والوعي بطبيعة ذلك التحول مهم في معرفة الفلسفة التي شكلت في ضوئها الغايات التربوية الواردة في وثائق المناهج المدرسية. كما تبرز أهمية هذه الدراسة في استجلاء دور المناهج المدرسية نفسها في تحقيق تلك الغايات التربوية، ومواجهة السلبيات والمشكلات التي خلفتها نظام الفصل العنصري. ومعرفة هذا الدور يمكن أن يكون معيناً للتربويين والقائمين على بناء المناهج المدرسية في الدول العربية عموماً، والمملكة العربية السعودية خصوصاً في كيفية تضمين وثائق المناهج المدرسية الأسس والمبادئ العقدية والاجتماعية المرغوبة، وسبل ترجمة تلك المبادئ والأسس في محتوى المقررات المدرسية.

## إجراءات الدراسة

### مجتمع الدراسة

وثائق المناهج المدرسية المطورة في دولة جنوب أفريقيا لراحل التعليم العام.

### عينة الدراسة

- ١ - وثيقة المنهج الوطني المطورة لدولة جنوب أفريقيا (٢٠٠٢م). من التمهيدي حتى الصف التاسع، تخصص: الثقافة والفنون Arts and Culture.
- ٢ - وثيقة المنهج الوطني المطورة لدولة جنوب أفريقيا (٢٠٠٢م). من التمهيدي حتى الصف التاسع، تخصص: العلوم الاجتماعية Social Sciences.

### منهج الدراسة

حيث إن هذه الدراسة مقدمة في الأساس لندوة بناء المناهج: الأسس والمطلقات التي عقدها كلية التربية في جامعة الملك سعود، فقد اتبع الباحث منهج تحليل المحتوى الوصفي الظاهري. وقد عرف الحالدي (١٩٨٦) تحليل المحتوى بأنه "طريقة بحث وصفية تهتم بجمع بيانات من وثائق مكتوبة أو مسجلة صوتياً أو مرئية وتحليل المعلومات التي يتضمنها محتوى الوثيقة بقصد التوصل إلى تفسيرات واستنتاجات موضوعية" (ص ٨٤). ويهدف الباحث إلى اعتماد أسلوب تحليل المحتوى في هذه الدراسة إلى مساعدته "في تحليل المحتوى الظاهري بهدف الوصول إلى استدلالات واستقراءات واستبصارات صادقة وثابتة" (حسين، ١٩٨٣، ص ١٤).

ويسعى الباحث من خلال منهج تحليل المحتوى إلى اكتشاف الخلفية الفكرية والثقافية والاجتماعية والسياسية التي تبع منها عينة الدراسة (وثيقتا منهج "الثقافة والفنون"، ومنهج "العلوم الاجتماعية" لدولة جنوب أفريقيا)، بهدف الوصول إلى مجموعة من الاستدلالات والاستقراءات والاستبصارات التي تعين بدورها في تحديد

الدور الذي تؤديه المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا (مجتمع الدراسة) في تحقيق الغايات التربوية، وصياغة الهوية الجديدة، وبناء الإنسان الديمقراطي الحر.

### **حدود الدراسة**

- ١ - محتوى وثيقتي "منهج الثقافة والفنون" و "منهج العلوم الاجتماعية" اللتان صدرتا عن إدارة التربية والتعليم في دولة جنوب أفريقيا، في العام ٢٠٠٢م، وحدّدتا للباحث من اللجنة العلمية لندوة: "بناء المناهج: الأسس والمنظفات" التي عقدت في كلية التربية/ جامعة الملك سعود، في الفترة من ١٩ /٣ /٢٠٢٤ - ١٤٢٤هـ.
- ٢ - اعتمدت عملية تحليل الوثقتين على أسلوب تحليل المحتوى المشار إليه في منهج الدراسة.

### **مصطلحات الدراسة**

- ١ - وثيقة المنهج: ويطلق عليها أحياناً "دليل المنهج". وهي كتاب أو "كتيب" يعدهُ المسؤولون التربويون وخبراء المناهج، ويتضمن كل ماهе علاقة بالمنهج، بما في ذلك فلسفة المنهج وأهدافه ومصادر استقامتها، ومدى المادة العلمية واتساعها وأوجه التعلم التي يرجى تعلمتها، وأساليب التقويم، وغير ذلك من التوجيهات المساعدة في بناء المناهج. ويُقدم هذا الدليل إلى مخاططي المناهج ومؤلفيها، ومعدى المواد والوسائل التعليمية للاسترشاد بما جاء فيه عند تصميم المنهج في صورته الأولى قبل تعميمه. (إبراهيم، ٢٠٠٠، واللقاني والجمل، ١٤١٦هـ). ووثيقة المنهج في هذه الدراسة تشير إلى وثيقة الثقافة والفنون، ووثيقة العلوم الاجتماعية، اللتان أفتتهما وزارة التربية والتعليم في دولة جنوب أفريقيا.
- ٢ - العلوم الاجتماعية (Social Sciences): هي تلك العلوم التي تهتم بدراسة العلاقات بين الناس بعضهم البعض، وبين الناس والبيئة التي يعيشون فيها.

وتحتفل هذه العلاقة بين من حيث الزمان والمكان، كما تتأثر بالحالة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والبيئية واتجاهات الناس ومعتقداتهم. وقد أشارت وثيقة منهج العلوم الاجتماعية (ص ٤) إلى أن المفاهيم والمهارات والعمليات للتاريخ والجغرافيا تشكل العناصر الأساسية للعلوم الاجتماعية في المناهج التعليمية. وهي بهذا التعريف تشرك مع الدراسات الاجتماعية (Social studies) وهي : "تلك الأجزاء أو المظاهر الخاصة بالعلوم الاجتماعية التي اختيرت وكيفت لاستخدامها في المدرسة أو في الواقع التعليمية، ويشمل الاصطلاح على مواد محتواها وهدفها اجتماعي" (جرجس، و حنا الله، ١٩٩٨ ، ص ٣٢٤). ويراد باستخدام لفظ العلوم الاجتماعية في هذه الدراسة تحديداً مواد التاريخ والجغرافيا. وهمما المنصوص عليهما في وثيقة العلوم الاجتماعية لدولة جنوب أفريقيا.

### ٣ - الثقافة والفنون (Arts and culture): عَرَفْ جرجس و حنا الله (١٩٩٨)

الثقافة (Culture) بأنها كلّ متشابك من مفاهيم وعقائد وفنون، وعلوم وأدوات وأخلاق وقوانين وعادات. وكل ما يمكن أن ينتقل إلى الإنسان من مجتمعه (ص ١٣٠). وقد أشارت وثيقة منهج الثقافة والفنون (ص ٤) إلى أن تعليم الثقافة والفنون يكشف عن تغير وتحرر طيفي في ثقافة وفنون جنوب أفريقيا. وهي مساحة متكاملة في كل جوانب الحياة، وتعانق وتتكامل هذه المفاهيم مع المفاهيم الروحية والمادية والفكرية والعاطفية لمحاولة الإنسان الاندماج في مجتمعه.

### ٤ - الدستور: "هو القانون السياسي الأساسي الذي ينظم الدولة ويبرمج

نظام الحكم، وأسلوب العلاقة بين السلطات، ويحدد صلاحيات الرؤساء والوزراء، وال المجالس والهيئات العليا، إلخ" (خليل، ١٩٩٩ ، ص ٨٥). ويقصد بالدستور في هذه

الدراسة، القانون السياسي الأساسي الذي ينظم دولة جنوب أفريقيا، ويرسم نظام الحكم فيها.

**٥ - حكم الفصل العنصري "أبرتاييد" Apartheid:** يقصد به في هذه الدراسة السياسة التي اتبعتها حكومة البيض في جمهورية جنوب أفريقيا للتمييز العنصري بين سكانها من البيض والسود منذ إعلانها في عام ١٩٤٨ م، حتى إلغائها عام ١٩٩١ م. وكان هدفها الأساسي يكمن في التنمية المنفصلة للمجموعات العرقية العديدة التي يتكون منها السكان. وتعرف هذه السياسة باسم "الأبرتاييد"، وهي كلمة تعني الفصل في اللغة الأفريقانية (الموسوعة العربية العالمية، ج ٧، ص ٥٤، ١٤١٩).

**٦ - الديقراطية:** "الحكم بوساطة الشعب، يجعل السلطة وسط الناس، يحركها التشريع العقلاني، ويربطها بالناس وبمصالحهم قدر المستطاع (خليل، ١٩٩٩، ص ٩٢). وأوضح قوله (١٩٨٢ ، ص ٥١) أن أبرز ما يميز الديقراطية كفكرة أو فلسفة اجتماعية أنها تقوم على أساس الحرية والمساواة بين الأفراد في الحقوق والواجبات، ومن ذلك تكافؤ الفرص أمام الجميع في التعليم، كما تقوم على احترام شخصية الفرد، والاعتراف بأن له قيمة في ذاته ، وتهيئة الفرص أمامه كي ينمو إلى أقصى حد تؤهله له استعداداته وقدراته. ويقصد بالديمقراطية في هذه الدراسة حق الشعب بجميع فئاته في دولة جنوب أفريقيا في التمتع بكامل الحقوق السياسية مثل الانتخاب ، والمشاركة في البرلمان ، والحرية في إبداء الرأي ، وغير ذلك مما هو من متطلبات الديمقراطية ، ولم يكن متاحاً لجميع فئات الشعب في ظل حكم الفصل العنصري.

**٧ - حقوق الإنسان:** يضع الإعلان العالمي لحقوق الإنسان الذي أصدرته الجمعية العامة للأمم المتحدة في ١٠ ديسمبر ١٩٤٨ المبادئ الرئيسية للحقوق المهنية،

والاقتصادية والسياسية والاجتماعية والحربيات الفردية. وينص الإعلان على أن كل الناس يولدون أحراً متساوين في الكرامة والحقوق. وورد في دبالة الإعلان أن المقصود منه أن يكون هو المستوى الذي ينبغي أن تستهدفه الشعوب والأمم كافة (الموسوعة العربية العالمية، ج ٩، ص ٤٧٢، ١٤١٩).

### نتائج الدراسة

#### أولاً: الغايات التربوية لمناهج جنوب أفريقيا Educational Aims

يقدم دستور جمهورية جنوب أفريقيا (الفقرة ١٠٨ ، السنة ١٩٩٦) أنس التحول والتطوير في مناهج التعليم لدولة جمهورية جنوب أفريقيا. وفي مقدمة الدستور كانت الغايات واضحة، وهي ما يلي.

- ١ - معالجة تقسيمات الماضي. وتأسيس مجتمع مبني على القيم الديمقراطية والعدالة الاجتماعية. وحقوق الإنسان الأساسية.
- ٢ - تحسين نوعية الحياة لكل المواطنين، وتحرير الطاقات الكاملة لكل شخص.
- ٣ - وضع أنس المجتمع المفتوح الديمقراطي الذي تبني فيه الحكومة وفق رغبة الشعب، والأفراد كلهم سواسية في حماية القانون.
- ٤ - بناء جنوب أفريقيا الموحدة الديمقراطية القادرة على أخذ مكانها بوصفها دولة متميزة في الأسرة الدولية.

ويلاحظ أن هذه الغايات تتصف بالعمومية والتجريد، ويحتاج تحقيقها إلى عدد كبير من السنوات، وهو ما يعد أمراً طبيعياً في مثل هذا المستوى من الأهداف أو الغايات. وقد وصف سعادة و إبراهيم (١٤١٢) الغايات التربوية بأنها من أكثر

العبارات الهدفية عموماً، "حيث يتم الإعلان فيها للناس عن القيم التي تؤمن بها بعض المجموعات من أجل برنامج تربوي معين" (ص ٣٠٩).

ومع أن هذه الغايات تمثل الإطار العام الذي يمكن الرجوع إليه لتحديد الأهداف في المستويات التالية، وتعبر عما يرجوه المجتمع والمبون من صفات في أجيال المستقبل، إلا أنها تعكس بوضوح الخلفية السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي عاشتها دولة جنوب أفريقيا، والتي أدت إلى بناء تلك الغايات، ليصبح منطلقاً للتطوير، والتغيير، وللت التنمية بجميع أشكالها.

ففي الغاية الأولى، تتضح جلياً صورة الشرخ الكبير الذي أصاب التركيبة الاجتماعية لنسفته جراء التسلط الأجنبي، والظلم العنصري القائم على التدخل القسري في شؤون البلاد، وفي نهب خيراتها، وتهميش دور أهلها الأصليين، وأخاذهم عبئاً، أو أرقاء، أو اعتبارهم سكاناً من الدرجة الثانية، أو غير مؤهلين لبناء حضارة إنسانية حديثة.

هذا الشرخ الذي أصاب التركيبة السكانية أدى - بدوره - إلى حدوث انتقامات، وفرقة، ونزاع بين السود والبيض، وبين البيض والملونين والآسيويين. وقد ساعد في تأجيج هذه النزاعات قيام البيض بسن القوانين والنظم العنصرية التي تحول لهم من السلطة والصلاحيات وامتلاك الثروات مالا يجوز لغيرهم.

لذا، فلا غرابة أن تكون الغاية الأولى للدستور هي تأسيس مجتمع مبني على القيم الديمقراطية والعدالة الاجتماعية، وحقوق الإنسان الأساسية. وهذه جميعها كانت مفقودة أو مشوهة في ظل النظام العنصري، الذي عانت جنوب أفريقيا وبلاطه سنين عديدة.

والغاية الثانية من الدستور لا تقل أهمية عن التي قبلها، بل هي أصل منها، ونتيجة لها، وهي تحسين نوعية الحياة لكل المواطنين، وليس لبعضهم، أو لفئة دون أخرى. وقد كان من أبرز سلبيات الفصل العنصري زيادة الطبقية الاجتماعية، واستحواذ أفراد فئة معينة على الثروات والأراضي والوظائف المختصة، دون غيرهم من المواطنين.

وقد نتج عن تلك الطبقية الاجتماعية -على المدى البعيد - انخفاض مستوى المعيشة، والتعليم، والصحة في أوساط السود ومن على شاكلتهم من الملونين والبيض. كما نتج عن تلك الطبقية أيضاً الإحباط الكبير، واهتزاز ثقة الناس (من السود خاصة) في أنفسهم. وفي قدراتهم. مما استوجب أن ينص في الدستور على أهمية تحrir الطاقات الكاملة لكل شخص . دون النظر إلى لونه، أو عرقه، أو مكانه.

وفي الغاية الثالثة . نص صريح على الرغبة في الترجمة الصحيحة للديمقراطية التي من أبرز مظاهرها بناء الحكومة وفق رغبة الشعب كله دون استثناء ، وليس وفق رغبة فئة دون غيرها. ومن مظاهر الديمقراطية كذلك أن يكون الناس كلهم سواسية في حماية القانون . ولا يكون القانون خماسية طبقة من الشعب دون سواها. وهذه الغاية من الدستور تشير إلى الرغبة الأكيدة في التحرر من سيطرة الأقلية العنصرية على الأغلبية ، كون البيض يسيطرون على البرلمان الذي يصدر القوانين ، والتصويت من حق البيض دون سواهم وذلك حتى نهاية الثمانينيات من القرن العشرين .

أما الغاية الرابعة من الدستور . فهي هدف استراتيجي سياسي وجغرافي في أن واحد ، وهي الرغبة في بناء جنوب أفريقيا الموحدة. ذلك لأن السياسة الحكومية القائمة على التفرقة العنصرية في جنوب أفريقيا قد عملت على عزل المجموعات السكانية بعضها عن بعض سياسياً واجتماعياً.

وقد نتج عن هذه السياسة العنصرية انزوال الدولة عن العالم الخارجي، إذ أدانت معظم دول العالم حكومة جنوب أفريقيا، وقطعت علاقاتها معها، ومنعوها من كثير من المشاركات الدولية. وتحول جنوب أفريقيا من عهد العنصرية إلى عهد الديمocratie سيجعلها قادرة علىأخذ مكانتها بصفتها دولة متميزة في الأسرة الدولية.

### ثانياً: دور المناهج المدرسية في جنوب أفريقيا في تحقيق الغايات التربوية

إن الغايات المستقبلية التي نص عليها الدستور في جنوب أفريقيا ترسم الاتجاهات العامة للدولة، ولا تختص بعلم من العلوم، أو يقرر من المقررات. وهذه الغايات -حتى مع عموميتها- على درجة كبيرة من الأهمية، لرسم إطار العمل في المراحل التالية. فتحديد هذه الغايات يعني بداية عملية خليل، يقصد منها تعريف مكونات كل هدف منها، ثم بعد ذلك تصنيفها على أساس المستويات التالية، ثم تحديد صلاحية كل منها للمراحل التعليمية المختلفة، بناء على نتائج عملية التحليل والتصنيف للأهداف العامة للتربية" (حميدة، ١٩٩٧، ص ١٥٩)

وبحلول الغايات التربوية أكثر قابلية للتحقيق فقد سعت وثائق المنهج في دولة جنوب أفريقيا إلى ترجمتها على شكل مخرجات عملية يمكن ملاحظتها. فقد أوضحت وثيقة المنهج المطورة "تخصص العلوم الاجتماعية" (٢٠٠٢)، أن النظام التربوي المبني على النتائج Outcomes-based Education يشكل أساس المنهج في دولة جنوب أفريقيا. وأن المنهج يسعى إلى مساعدة المتعلمين على تحقيق أقصى مستوى من التعلم حسب قدراتهم. ويمكن تفزيذ ذلك من خلال تحديد المخرجات (النتائج) التعليمية التي يُسعى إلى تحقيقها في نهاية العملية التعليمية. وتلك المخرجات تشجع الاتجاه التربوي القائم على تأدية النشاط، وعلى أن المتعلم هو محور العملية التعليمية. وهي تخدم الغايات التربوية بشكل غير مباشر.

وقد أشارت وثيقة المنهج الوطني المطورة لدولة جنوب أفريقيا "تخصص الثقافة والفنون" (٢٠٠٢م) إلى أن وثيقة المنهج المطور تبني نتائج العملية التعليمية للتعليم العام ونمط التدريب - من التمهيدي حتى الصف التاسع - على مقتراحات تربوية مستوحاة من الدستور، ومطورة بطريقة ديمقراطية.

وفقاً للوثيقة المشار إليها آنفًا فإن النتائج أو المخرجات الأساسية (Critical Outcomes) للتعليم تستهدف المتعلمين القادرين على تحقيق ما يلي:

- ١ - تحديد المشكلات وحلها. واتخاذ قرارات مناسبة باستخدام التفكير الإبداعي والنقد.
- ٢ - العمل بأسلوب فاعل مع الآخرين كأعضاء في فريق، أو جماعة، أو مؤسسة أو مجتمع.
- ٣ - التنظيم والتحكم في أنفسهم وفي أنشطتهم بطريقة مسؤولة وفعالة.
- ٤ - جمع المعلومات، وتحليلها، وتنظيمها، وتقويمها بطريقة ناقدة.
- ٥ - التواصل بفاعلية باستخدام الأشياء المرئية والرمضية، ومهارات اللغة.
- ٦ - استخدام التقنية والعلوم استخداماً فاعلاً وإيجابياً، مظهرين في الوقت نفسه المسؤولية تجاه البيئة والصحة والآخرين.
- ٧ - فهم العالم كمجموعة مترابطة من الأنظمة، وإدراك أن حل المشكلات لا يمكن أن يتم بعزلها عن سياقها العام.

أما النتائج أو المخرجات التطويرية أو الإنمائية (Developmental Outcomes) للتعليم فتستهدف المتعلمين القادرين على تحقيق ما يلي :

- ١ - اكتشاف عدد من الطرق والاستراتيجيات التي تساعد على التعلم بفاعلية.

- ٢ - المشاركة -كمواطنين مسؤولين - في مجال الحياة المحلية والوطنية والعالمية.
- ٣ - التصرف بلباقة وحساسية في المواقف الاجتماعية المختلفة.
- ٤ - اكتشاف فرص العمل ومواصلة الدراسة.
- ٥ - اكتشاف فرص التجارة وطلب الرزق.

من جهة أخرى ، أشارت وثيقة النهج المطورة "تخصص العلوم الاجتماعية" إلى أنها تهدف إلى تعزيز الالتزام والحماس كما التنافس في أوساط المعلمين الذين تقع على عاتقهم تطوير البرامج الخاصة للتعلم Learning Program . ولدعم هذه العملية فإن قسم التربية في دولة جنوب أفريقيا (بوازي وزارة التربية والتعليم في البلاد العربية) سيقوم بوضع الخطوط الأساسية للعملية التعليمية في كل مرحلة دراسية. في حين تقوم كل مقاطعة برسم الخطوط الرئيسية لها بما يساعد على التكيف مع الاختلافات الثقافية والتعددية العرقية في المجتمع.

و تلك المخرجات الأساسية والتطويرية -المشار إليها آنفاً - تمثل عبارات هدفية تقع في منتصف الطريق بين الغايات التربوية (المشار إليها في إجابة السؤال الأول). والأهداف التعليمية أو الخاصة ، وذلك بالنسبة إلى عموميتها. أما فيما يتعلق ببعضها فهي توضح بشكل كبير الدور الذي يمكن أن يؤديه النهج في تحقيق الغايات التربوية.

فقد سمعت وثيقنا النهج التي اطلع عليها الباحث إلى تأكيد أهمية "بناء المعلم مدى الحياة life long learner الحر، الواثق بنفسه ، متعدد المهارات ، المثقف ، الذي يحترم بيئته ، والقادر على المشاركة الفاعلة في أنشطة المجتمع المختلفة". (الثقافة والفنون ص ٢ ، والعلوم الاجتماعية ص ٣).

وهما أيضاً تناولان إبراز العلاقة بين العدالة الاجتماعية، والحقوق الإنسانية، والبيئة الصحية. كما تناولان تشجيع المتعلمين على بناء المعرفة الشاملة للتنوع والاختلاف التي تميز به الدولة، ومحاولة فهم هذا التنوع، بما في ذلك فهم الثقافة والدين، والاختلافات العرقية الناتجة عن هذا التنوع. وهذه الصفات مجتمعة تخدم بشكل غير مباشر الغايات التربوية التي نص عليها الدستور.

### **ثالثاً: دور منهج الثقافة والفنون في تحقيق الغايات التربوية**

يغطي منهج الثقافة والفنون سلسلة واسعة من الإرث الثقافي والفناني في جنوب أفريقيا. والثقافة والفنون يكملان بعضهما بعضًا حتى ليكادا يكونان جزءاً واحداً لا يتجزأ من الحياة، ولهمما دور في دعم الجوانب النفسية والمادية والفكيرية والعاطفية للإنسان. والثقافة تعبر عن نفسها من خلال الفنون، ومن خلال أسلوب أو نمط الحياة، وأنواع السلوك، والتراث، والمعرفة ، ونوع الاعتقاد. وقد نصت وثيقة منهج الثقافة والفنون (ص ٤) على أن هذا الجزء من التعلم، يشجع المتعلمين على ما يلي:

- ١ - الانتقال من السلبية في اكتساب الثقافة إلى المشاركة في صنعها.
- ٢ - عكس مستوى الإبداع في الفنون والأداء والأحداث الثقافية.
- ٣ - توضيح الاتصال بين العمل الفني والثقافة.
- ٤ - فهم السياقات المختلفة التي تظهر من خلالها الثقافة مثل الموقع الجغرافي ، والجنس ، والطبقة الاجتماعية ، والطبقة الاقتصادية.
- ٥ - توضيح العلاقة بين الممارسات الثقافية ، والثقافة السائدة أو المشتركة في البلاد.
- ٦ - تحليل تأثير عامل الوقت في الثقافة.
- ٧ - فهم صور تعبر الفنون عن نفسها والتحديات التي تواجهها.

والهدف الرئيس من هذا التخصص - الثقافة والفنون - كما أشارت إلى ذلك وثيقة المنهج (ص ٤)، هو تزويد المتعلمين بمعلومات عامة حول هذا الموضوع. كما أن هناك أهدافاً تفصيلية لهذا الجزء من التعلم منها ما يلي.

١ - تزويد المتعلمين بالمعرفة والخبرة حول الرقص والدراما والموسيقى والفنون التصويرية، والتحف، والتصميم، والإعلام، والتواصل، وإدارة الفنون، وتقنية الفنون، والتراث.

٢ - تطوير مستوى الإبداع لدى المتعلمين بوصفهم مواطنين مسؤولين، خصوصاً فيما يتعلق بمبادئ الديمقراطية وقيمها، التي نص عليها الدستور في دولة جنوب أفريقيا.

٣ - تطوير مستوى الوعي بأهمية الثقافة المحلية في توحيد الأمة وبنائها.

٤ - تأسيس الإبداع الثقافي والفنوي ودعمهما، وصفهما أحد المصادر الغنية في جنوب أفريقيا.

٥ - تزويد المتعلمين بالفرص الممكنة، والمعرفة، الاتجاه، والقيم التي تعد المتعلمين للمشاركة في الحياة، ولضمان استمرار التعلم.

٦ - تطوير الفهم الذي يشير إلى أن الفنون لغة رمزية.

والثقافة والفنون تشارك في العملية التعليمية الشاملة، ويتحقق هذا من خلال خلق الفرص التي تعين المتعلمين على ما يلي.

أ) تطوير الفهم الصحي للنفس (كيف يرى المتعلمون أنفسهم).

ب) العمل في مجموعات ومنفردین.

ج) تطوير فهم أعمق للغناء الثقافي والفنوي، وتنوع التراث التي تميز بها دول جنوب أفريقيا.

- د) تطوير المهارات العملية أو التطبيقية في مختلف أوجه الفنون.
- هـ) احترام القيم الإنسانية والهوية.
- و ) تطوير التعلم مدى الحياة والمهارات التي تعد الإنسان لتعلم لاحق، أو للحياة. (وثيقة المنهج، ص ٥)

وبقراءة سريعة لأهداف وثيقة منهج الثقافة والفنون، ولفرص التعلم المشار إليها آنفًا، يتضح تركيزها على تأسيس قاعدة ثقافية وفنية تسعى إلى تأصيل الإبداع الثقافي والفنى ، ودعمه ، وتطوير مستوى الوعي لدى المتعلمين بأهمية الثقافة والفنون في الحياة. هذه القاعدة نفسها يراد لها أن تكون منطلقاً لتنمية الإبداع الثقافي والفنى بما يخدم روح المواطنـة . والمسؤولية "خصوصاً فيما يتعلق بمبادئ الديمقراطية وقيمها التي نص عليها الدستور في دولة جنوب أفريقيا".

وتبدو الرغبة في القضاء على التميـز العنصـري ، وفي إبراز العـمق والأصـالة في الهـوية المحليـة ، حـاضـرة في هـذـه الأـهدـاف من خـلال تـطـويـر مـسـتـوى التـعاـون وـالـعـمل الجـمـاعـي بـيـن الأـفـرـاد ، وـفي اـحـترـام قـيم الآخـرـين ، وـتقـدـير فـنـونـهم ، وـتأـكـيد أـهمـيـة الثقـافـة المـلـيـلـة في تـوحـيد الأـمـة ، وـفي بـنـاء دـولـة دـيمـقـراـطـية موـحـدة.

ويلاحظ كذلك أن المخرجات الأساسية والتطوـيرـية للـثقـافـة والـفنـون تـشكـل نوع المـعـرـفـة ، والـمـهـارـات ، والـقـيمـ التي يـنـبـغي عـلـى المـعـلـم أـن يـتـمـكـن مـنـها في مـجـال تـعلـم الثـقـافـة والـفنـون. وـتـقـوم وـثـيقـة الثـقـافـة والـفنـون بـخـدـمة الرـؤـيـة المـتمـثـلة في المـخـرـجـات الأـسـاسـية Critical Outcomes ، وـفي المـخـرـجـات التطـوـيرـية Developmental Outcomes وهي (أـي الوـثـيقـة) تـفـعـل ذـلـك من خـلال استـخدـام وـسـائـل وـطـرق عـدـيدـة لـلـتـعلـم ، تـهـدـى إـلـى تـطـويـر الإـمـكـانـات والـقـدرـات لـكـلـ مـعـلـم ، وـتـسـعـى في الـوقـت نـفـسـه في تـحـقـيقـ الغـايـات التـرـبـويـة وـتـرـجمـتها عـلـى أـرـضـ الـوـاقـعـ.

والجدول رقم (١). يوضح ارتباط بعض وسائل وطرق العلم التي نصت عليها وثيقة منهج الثقافة والفنون (ص، ٥) بالمحرجات الأساسية أو التطويرية.

الجدول رقم (١). يوضح ارتباط بعض وسائل وطرق العلم التي نصت عليها وثيقة منهج الثقافة والفنون، بالمحرجات الأساسية أو التطويرية.	ارتباطها بالمحرجات الأساسية أو التطويرية.	ارتباطها بالمحرجات الأساسية	وسائل وطرق تعلم الثقافة والفنون	(كما نصت عليها الوثيقة)
Developmental Outcomes	Critical Outcomes			٢
	١	استخدام الفكر الناقد والإبداعي، وتنظيم مفهود المشكلات وحلها، وإنجاز قرارات مناسبة باستخدام الفكر الإبداعي والناقد.	عند إنشاء الأعمال التشكيلية، أو التأمل فيها.	٣
	٢	فهم العالم كمجموعة مترابطة من الأنظمة، وإدراك أن حل المشكلات لا يمكن أن يتم بعزلها عن سائرها العالم.	ربط ما يكتسبه الطالب من قوون، أو مهارات من نوع النزاهة، بالظاهر الشفافي والنفي الدائم لجنوب أفريقيا.	٤
	٣	الاختيار الأدوات المناسبة، والتنسيق بين الناصرات المختلفة لتشكيل منتج نهائي ذي قيمة ومعنى.	جمع المعلومات، وتحليلها، وتنظيمها، وتقديرها بطريقة ناقدة.	٥
	٤	جمع المعلومات حول الفنون، والتاريخ، والملحق، والتراث والممارسات الثقافية وتنظيمها وتحليلها.	نحوه.	٦
	٥	توجيه الاتجاه إلى الأشكال المعددة للاتصال من التواصل غافلية باستخدام الأشياء المرئية والمرئية ومهارات اللغة.	خلال أنواع الفنون المختلفة.	

تابع الجدول رقم (١).

تابع الجدول رقم (١)	
Developmental Outcomes	ارتباطها بالمرجعات التطورية (كما نصت عليها الونقة)
أرت طه بالمرجعات الأساسية	وسائل وطرق تعلم الثقافة والفنون (كما نصت عليها الونقة)
Critical Outcomes	العمل مسلوب وغول مع الآخرين كأعضاء في فريق، أو جامعة، أو مؤسسة، أو مجتمع
الإشراف على الاعمال الجماعية المتعدد، مع إمكانية العمل والإبداع التفرد.	الإشراف في الأعمال الجماعية المتعددة، مع العمل مسلوب وغول مع الآخرين كأعضاء في فريق، أو جامعة، أو مؤسسة، أو مجتمع
الشراكة - كمودلين - مسؤولين - معامل الجهة: الجماعة والوطنية والمالية. التصوف بلادة، وحساسية في الموقف الجماعية المختلطة.	الإشراف على الاعمال الجماعية المتعددة، مع العمل مسلوب وغول مع الآخرين كأعضاء في فريق، أو جامعة، أو مؤسسة، أو مجتمع
اكتشاف عدد من الطرف والاسترتيجيات التي تساعده على التعلم بفاعلية.	الإشراف على الاعمال الجماعية المتعددة، مع العمل مسلوب وغول مع الآخرين كأعضاء في فريق، أو جامعة، أو مؤسسة، أو مجتمع
اكتشاف فرص التجارة وطلب الرزق.	الإشراف على الاعمال الجماعية المتعددة، مع العمل مسلوب وغول مع الآخرين كأعضاء في فريق، أو جامعة، أو مؤسسة، أو مجتمع
اكتشاف فرص التجارة وطلب الرزق.	الإشراف على الاعمال الجماعية المتعددة، مع العمل مسلوب وغول مع الآخرين كأعضاء في فريق، أو جامعة، أو مؤسسة، أو مجتمع
المهن والحرف وتعريف مكانتها.	الإشراف على الاعمال الجماعية المتعددة، مع العمل مسلوب وغول مع الآخرين كأعضاء في فريق، أو جامعة، أو مؤسسة، أو مجتمع

#### **رابعاً: دور منهج العلوم الاجتماعية في تحقيق الغايات التربوية**

تهدف العلوم الاجتماعية Social Sciences إلى دراسة العلاقات بين الناس أنفسهم، وبينهم وبين البيئة التي يعيشون فيها. وهذه العلاقات تتغير بتغير الزمان والمكان. كما أن هذه العلاقات تتأثر بالنواحي الاجتماعية والسياسية والاقتصادية، والبيئة، والقيم والاتجاهات والتي يحملها الأفراد.

ووفقاً لوثيقة منهج العلوم الاجتماعية في دولة جنوب أفريقيا، فإن المفاهيم والمهارات والعمليات تعد المفاتيح الأساسية لدراسة الجغرافيا والتاريخ في منهج الاجتماعيات، وهي تهتم بماذا يتعلم المتعلم، وكيف يتعلم، وكيف يبني المعرفة. وتشجع الوثيقة نفسها المتعلمين على طرح الأسئلة والبحث عن الإجابات حول المجتمع والبيئة التي يعيشون فيها.

وقد نصت وثيقة منهج العلوم الاجتماعية (ص ٤)، على أن دراسة التاريخ في التعليم العام تهدف إلى تمكين المتعلمين من :

- ١ - المعرفة العامة والتوعي بتاريخ الناس في جنوب أفريقيا.
- ٢ - فهم الاختلافات التي حدثت في الماضي ، وكيف أدت أو تؤدي إلى تشكيل الحاضر والمستقبل.
- ٣ - الفهم العام لكيفية تفسير التراث ودور ذلك في بناء الهوية الوطنية.
- ٤ - تقدير العادات والتقاليد، ودور البيئة في تطور التاريخ.
- ٥ - القدرة على أن يكونوا متعلمين مسؤولين وناقدين جيدين من خلال السياق الذي تحترم فيه الحقوق الإنسانية والبيئية.
- ٦ - فهم التطور الذي حصل في النواحي الاجتماعية ، وتأثير التقنية في المجتمع والبيئة. والجدول رقم (١) يوضح ارتباط بعض وسائل وطرق التعلم التي نصت عليها وثيقة منهج الثقافة والفنون (ص ، ٥) بالمخرجات الأساسية أو التطويرية.

٧ - فهم المؤسسات الاجتماعية المختلفة، وكيفية التفاعل معها أو الاشتراك في أنشطتها.

٨ - وتملك المهارة على التصرف بفاعلية وبشكل ناقد مع المعلومات التي ترد من جهات ومصادر عدة لتفسير حدث أو قضية واحدة.  
أما دراسة الجغرافيا في التعليم العام فتهدف - كما نصت على ذلك الوثيقة نفسها - إلى تحكيم المتعلمين من :

أ ) المعرفة والفهم بالمكان الذي يعيش فيه . وموقعه من البيئة أو الأماكن المحيطة به . وتأثير المكان في اتصال الناس وتفاعلهم بعضهم مع بعض .  
ب ) فهم الطرق والسبل التي عن طريقها يتفاعل الناس مع البيئة ، ويستجيبون للعمليات أو التحولات الإنسانية والمادية .

ج ) زيادة الوعي بالعلاقات الاجتماعية بين الأفراد ، ومحاولة فهم التغيرات المحلية والعالمية فيما متوازناً ون哉داً .

د) الاهتمام بـ لعـالـمـ الـحـيـطـ بـنـاـ . والاستعداد للتضحيـةـ أوـ المـشـارـكـةـ فـيـ ماـ يـسـاـهـمـ فـيـ اـسـتـقـرارـهـ .

هـ ) بـنـاءـ الـاتـجـاهـتـ . وـالـقـيمـ . وـالـأـفـعـالـ الـمعـيـنةـ عـلـىـ فـهـمـ التـغـيـرـاتـ الـاجـتمـاعـيـةـ . وـالـاقـتصـادـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ وـالـبـيـئـةـ وـالـتـكـيـفـ مـعـهـاـ بـفـاعـلـيـةـ .  
وـالـتـرـيـةـ الـبـيـئـةـ وـحـقـوقـ الـإـنـسـانـ جـزـءـاـنـ رـئـيـسـاـنـ فـيـ هـذـاـ الـمـنـهـجـ أـيـضاـ .

ويلاحظ من تلك الأهداف أن العلوم الاجتماعية - بشقيها التاريخ والجغرافيا - تهدف إلى تنمية الوعي بكيفية التأثير في المستقبل من خلال مقابلة التحديات الاقتصادية . و الظلم الاجتماعي ( بما في ذلك التفرقة العنصرية والجنسية ) ، وذلك لبناء مجتمع قائم على الديمقراطية والعدالة الاجتماعية ، وحقوق الإنسان .

وتأكد دراسة التاريخ، بشكل عام، وفق ما جاء في وثيقة المنهج (ص ٥، ٦)

على:

- خبرات الناس العاديين.
- الأحداث التاريخية المهمة.
- العمليات التاريخية المهمة (مثل التصنيع أو الثورة الصناعية)
- طرق فهم الموقع الجغرافي وتأثيره التاريخي.
- الدراسات التاريخية والجغرافية، والبيئية، والتربية الديمقراطية.

وفي الجغرافيا، فإن المتعلم سيكتشف:

- الظلم الاجتماعي، وطرق البحث عن الوطن، والصراع على الموارد البيئية.
- الخسار المصادر المختلفة.
- التوزيع العادل للأرض.
- واستراتيجيات التغيير.

وبالإضافة إلى تزويد المتعلم بالمعرفة والفهم والمهارة التي تمكنه من التقويم الصحيح، واحترام جميع الثقافات واللغات وتقديرها، فإن وثيقة العلوم الاجتماعية تبرز الدور الإيجابي الذي يمكن أن تؤديه دراسة المواد الاجتماعية في خدمة الأهداف والغايات العليا لدولة جنوب أفريقيا، ومنها المساعدة في تعزيز المواطننة والمبادئ الديمقراطية، واكتشاف أسباب الصراعات السياسية والبيئية في الماضي والحاضر، والعمل على تشجيع السلام، وتجنب العنف، والأسباب المؤدية إليه، والنتائج الخطيرة التي تنتج عن استخدامه في حل الصراعات المختلفة.

كما لاتغفل الوثيقة الإشارة إلى توجيهه المعرفة والمهارات التي أشير إليها سابقاً في دعم القيم وتعزيزها، والطرق العملية لتعزيز العدالة الاجتماعية، وحقوق الإنسان، في المدرسة وفي المجتمع العام.

وتأكد الوثيقة -في الوقت نفسه - أهمية تركيز الحديث على قضايا مهمة مثل : العنصرية race ، الجنس gender ، الطبقية الاجتماعية class ، الرهاب الاجتماعي xenophobia ، ومدى تأثير هذه الأشياء في الماضي والحاضر. والتركيز على مثل تلك الأمور دعوة صريحة للاستفادة من دراسة العلوم الاجتماعية في معالجة القضايا الخامسة التي خلفها نظام الفصل العنصري ، وهو ما تؤكد عليه الغایتان الأولى والثانية من الدستور ، المشار إليهما في إجابة السؤال الأول.

**خامساً: أهم القيم الاجتماعية الواردة في المناهج المدرسية لدولة جنوب أفريقيا**  
 في ضوء الخلفية النظرية لهذا الدراسة . وما تلى ذلك ، من التعرف على الغایات التربوية لمناهج دولة جنوب أفريقيا . ودور المناهج المدرسية في تحقيق تلك الغایات ، يمكن التعرف بوضوح على القيم الاجتماعية المرغوبة في دولة جنوب أفريقيا ، والتي أقت بظلالها الكثيفة على تنظيم المناهج المدرسية في تلك الدولة.

ويعد التعرف على القيم الاجتماعية أمراً ضرورياً ومهماً بالنسبة لمخططى المناهج المدرسية ، والعاملين على تصميمها وتنفيذها. وتلك الأهمية تعود إلى الرغبة في ترجمة تلك القيم إلى سلوك مرغوب يحقق نوعية المواطن المنشود ، "سواء كان هذا المواطن المنشود ترسيحاً وتعزيزاً لنمط مقوماته السائدة حالياً ، أم مغايراً لذلك النمط مغايرة تبيّن بدرجة متفاوتة في حجمها ونوعها ومدى اختلافها وتجديدها". (عمر ،

وتربية القيم وتطويرها مهم ليس فقط لتطوير الذات ونمو الشخصية، بل - أيضاً - تأكيد أن هوية جنوب أفريقيا قد أسست وفق قيم مختلفة عن تلك التي أسستها التربية القائمة على سياسة التفريق العنصري.

وقد أشارت وثيقة المنهج "تخصص الثقافة والفنون" إلى أن المتعلم الذي يهدف التربويون إليه هو ذلك الملهم بتلك القيم، والذي يتصرف وفق اهتمامات المجتمع المبنية على احترام الديمقراطية، والمساواة، واحترام حقوق الإنسان، والعدالة الاجتماعية.

وفي دولة "جنوب أفريقيا" كان التطلع عالياً إلى بعض القيم المهمة في بناء الإنسان، وفي بناء المجتمع، وفي بناء الدولة. وأهم تلك القيم التي كان لها انعكاس ملحوظ في بناء المناهج المدرسية، هي: الحرية، والديمقراطية، وتكافؤ الفرص، واحترام العمل.

#### ١- الحرية

تستهدف حرية المواطن ضمان حريته في إبداء رأيه في الانتخابات، وحريته في التعبير عن نفسه في مختلف وسائل الإعلام، وحريته في النقد وإبداء الرأي، وحريته في اختيار مكان عمله، وسكنه، وحريته في تنقله.

الحرية هي جوهر أي نظام ديمقراطي حقيقي، وذلك لأن كيان الإنسان وكرامته وإنسانيته هي قوام الديمقراطية، وهذا يتضمن حق الفرد في ممارسة حريته دون تعارض مع حرية الجماعة التي هو فرد فيها (حميدة، ١٩٩٧).

وفي "جنوب أفريقيا" تقلص نطاق الحرية مع ازدياد السلط الأجنبي، والظلم العنصري القائم على التدخل القسري في شؤون الناس الأصليين، وفي تهميش دورهم، وتخاذلهم عبيداً، أو أرقاء. لذا، فلا غرابة أن يكون للمناهج المدرسية دور

رئيس في إعادة الاعتبار لتلك الحرية المفقودة، وفي تحقيقها على أرض الواقع، وإزالة كل ما يصادم وجودها على مستوى الأشخاص، وعلى مستوى الدولة.

وقد سبقت الإشارة إلى تأكيد وثيقتي المنهج اللتين استند إليهما الباحث أهمية بناء الإنسان الحر، الواقع بنفسه، الذي يحترم نفسه، ويحترم الآخرين. كما أكدت مناهج التعليم الاتجاهات التي تشعر التلميذ بحريته، وحقه في التعبير عن نفسه، وحقه في الاختلاف مع الآخرين، وحقه في المشاركة في جميع أوجه النشاط التي يرغب فيها. وتتضمن مناهج التعليم - في ثنيا الحديث عن الحرية الشخصية - إشارات متعددة إلى أهمية الجماعة، ومسؤولية الفرد تجاه الجماعة التي يعيش فيها، أو يعمل معها، كسبيل لاحترام القيم الإنسانية، والهوية، وحق الآخرين في الحرية.

وقد أشارت وثيقة منهج الثقافة والفنون أهمية إتاحة الفرص للتلاميذ للعمل في مجموعات أو منفردين، وأهمية التصرف بلباقة وحساسية في المواقف الاجتماعية المختلفة. كما أكدت وثيقتي منهج العلوم الاجتماعية تقدير عادات الناس وتقاليدهم، وفهم المؤسسات الاجتماعية المختلفة، وكيفية التفاعل معها أو الاشتراك في أنشطتها، وكذلك زيادة الوعي بأهمية العلاقات الاجتماعية بين الأفراد، وأهمية فهم التغيرات الاجتماعية والتكيف معها بفاعلية. كل ذلك من أجل تعميق مفهوم الحرية في نفوس المتعلمين، وحقهم في ممارسة حرياتهم، بما لا يتعارض مع حريات الآخرين، وأن حرية الإنسان حق مشروع لا يجوز مصادرته من قبل أفراد أو ثبات أو مجموعات مهما كانت الأسباب.

## ٢- الديقراطية

الحرية والديمقراطية قيمتان يكملا بعضهما البعض<sup>١)</sup>، فلا حرية بدون ديمقراطية، ولا ديمقراطية بدون حرية<sup>(١)</sup>. والديمقراطية أسلوب حياة، "سواء في بعدها الاجتماعي

(١) في المجتمع الإسلامي، تحل الشورى - بوصفها منهجاً رئائياً في تنظيم شؤون الناس والدولة - محل الديمقراطية التي تعتمد على القوانين الوضعية وحكم الشعب. كما أن الحرية في مفهومها الإسلامي مضبوطة بمحدود وتشريعات رئائية لا يجوز للفرد أو الجماعة تجاوزها، أو استبدال غيرها بها.

حيث المساواة بين الناس جميعاً في الحقوق والواجبات، أو في بعدها السياسي فلا يوجد فرق أو ميزة لإنسان -أيا كان - على غيره، سواء كان حاكماً أو محكوماً" (حميد، ١٩٩٧).

وفي دولة جنوب أفريقيا أدت سيطرة الأقلية العنصرية على الأغلبية إلى سيطرة البيض على البرلمان الذي يصدر القوانين، ومنع السود من التصويت حتى نهاية الثمانينيات من القرن العشرين، أجريت بعدها في العام ١٩٩٤م أول انتخابات ديمقراطية اختارت حكومة غير عنصرية.

ونظراً للاختلافات العنصرية والطائفية والقبلية في جنوب أفريقيا فقد كانت الديمقراطية السبيل الأمثل للتعايش السلمي بين مختلف الطبقات والفئات. ولأهمية هذه القيمة، فقد نص عليها الدستور (الفقرة ١٠٨)، بوصفها غاية تربوية حاسمة. وقد تكررت العبارات التي تدعو إلى تطبيق الديمقراطية في الدستور المذكور. فمرة يدعوه الدستور إلى تأسيس مجتمع مبني على الديمقراطية، وأخرى إلى وضع أسس المجتمع الديمقراطي الذي تبني فيه الحكومة وفق رغبة الشعب، وثالثة دعوة إلى بناء جنوب أفريقيا الموحدة الديمقراطية.

ويأمل التربويون في دولة جنوب أفريقيا أن يؤدي المنهج المدرسي دوراً رئيساً في بناء الإنسان الديمقراطي الحر من خلال تأكيد أهمية إشراك التلاميذ في عملية النمو والتطور في الدولة، وتدريبهم على الممارسات الديمقراطية الصحيحة داخل المدرسة وخارجها.

وفي وثيقة منهج الثقافة والفنون إشارة إلى أهمية تطوير مستوى الإبداع لدى المتعلمين، بوصفهم مواطنين مسؤولين، خصوصاً فيما يتعلق بمبادئ الديمقراطية

وقيمها التي نص عليها الدستور، وتأكيداً كذلك - أهمية الثقافة المحلية في بناء دولة ديمقراطية موحدة.

أما وثيقة منهج العلوم الاجتماعية ففيها نص على أن دراسة التاريخ في التعليم العام تهدف إلى تمكين المتعلمين من فهم المؤسسات الاجتماعية المختلفة، وكيفية التفاعل معها، أو الاشتراك في أنشطتها. كما أن "التربية الديمocratique" ، و "استراتيجيات التغيير" من الموضوعات التي أكدت الوثيقة أهمية تدرسيتها للطلاب (ص ٥ ، ٦).

### -٣- المساواة

تهدف المساواة - بوصفها قيمة اجتماعية - إلى إعطاء جميع أفراد المجتمع الفرصة للإسهام في ثروة المجتمع وتطويره، بغض النظر عن طبقتهم، أو لونهم، أو دينهم. ومبدأ المساواة يقتضي مبدأ تكافؤ الفرص الذي يهدف إلى "إناحة الفرصة لكل فرد ليقوم بدوره في المجتمع على أساس من الحرية الفردية التي تعطي الفرد الحق في اختيار نوع العمل الذي يناسبه، وفي الوقت نفسه يتمشى مع ميله ورغباته، ويناسب قدراته واستعداداته العقلية وخبراته السابقة" (حميد، ١٩٩٧، ص ٩٥).

وفي دولة جنوب أفريقيا، أدت سياسة الفصل العنصري إلى زيادة الطبقية الاجتماعية، واستحواذ أفراد فئة معينة على الثروات والأراضي والوظائف المحترمة دون غيرهم من المواطنين. وقد كان من نتائج هذه السياسة على المدى البعيد التوزيع غير العادل لأهم متطلبات الحياة، مثل التعليم والصحة، كون البيض يحظون بفرص تعليمية أفضل من غيرهم، وبمستوى من العلاج والصحة أعلى من غيرهم.

وربما كان من أبرز مظاهر عدم المساواة في التعليم أنه حتى العام ١٩٨٧ كان على الطلاب السود أن يشتروا الكتب، والكراسات المدرسية، في حين أن هذه الوسائل تقدم إلى الطلاب في مدارس البيض مجاناً" (كتاب المعرفة، ص ١٩٧). كما

أصبحت الوظائف الحكومية المرموقة، والمناصب القيادية الحساسة حكراً على طائفة البيض دون غيرهم من السود أو الملونين.

وقد سعت مناهج التعليم في دولة جنوب أفريقيا إلى ترجمة الغايات التربوية التي تمحى على المساواة وتكافؤ الفرص مثل: "تحسين نوعية الحياة لكل المواطنين" ، و "تحرير الطاقات الكاملة لكل شخص" ، و "الأفراد كلهم سواسية في حماية القانون" ، وذلك من خلال إتاحة الفرصة للתלמיד لاختيار الخبرات التعليمية والأنشطة المدرسية التي تناسب ميولهم واهتماماتهم دون تفرقة أو تمييز فيما بينهم على أي أساس كان ، وهو ما يفهم ضمناً من استهداف الوثائق المشار إليها في هذا البحث إلى تطوير الإمكانيات والقدرات لكل متعلم ، دون النظر إلى أي اعتبار آخر.

ولزيادة وعي التلاميذ بأهمية المساواة وتكافؤ الفرص ، فقد نصت وثيقة منهج العلوم الاجتماعية على أهمية تكين المتعلمين أثناء دراسة التاريخ من "المعرفة العامة والوعي بتاريخ الناس في جنوب أفريقيا" ، و "فهم الاختلافات التي حدثت في الماضي ، وكيف أدت أو تؤدي إلى تشكيل الحاضر والمستقبل" .

أما في مادة الجغرافيا ، فقد أشارت الوثيقة نفسها ، إلى ضرورة أن يكتشف المتعلم آثار الظلم الاجتماعي ، وأهمية التوزيع العادل للأرض ، والنتائج الخطيرة التي قد تحصل جراء عدم المساواة ، أو استبداد طائفة من الناس بالفرص الجيدة دون غيرهم.

#### ٤ - احترام العمل

لقد كان من النتائج الخمية لسياسة الفصل العنصري التي كانت سائدة في دولة جنوب أفريقيا ظهور الطبقة الاجتماعية. تلك الطبقة ، كانت تعلي من شأن بعض

الأفراد أو الطبقات ، والمهن التي يمارسونها ، وتقلل - في المقابل - من شأن بعض الأفراد الآخرين أو الطبقات ، والمهن التي يمارسونها.

والمدرسة التي تنشأ في المجتمع الطبيعي تركز - عادة - على الدراسات النظرية التي تدرب العقل ، كالمنطق والفلسفة ، والرياضيات ، وتهمل الجوانب التطبيقية ، مما يؤدي إلى عزلها عن البيئة و مجالات العمل . وفي هذه الحالة ، فإن الإعداد المهني يتم في معظم الأحوال خارج المدرسة ، مما يؤدي إلى نظرة متدينة للعمل اليدوي والمشغلي به (حميد ، ١٩٩٧).

ومع التحول في دولة جنوب أفريقيا من عهد العنصرية إلى عهد الديمقراطية ، كان على المناهج المدرسية أن تسعى إلى إذابة الفروق التي غرسها نظام الفصل العنصري بين طبقات الشعب قدر المستطاع . واحترام العمل ، وإعلاء قيمة ، كونه أحد أهم الأدوات التي يمكن من خلالها تضييق الفجوة بين ما يطلق عليه الطبقة البرجوازية ، وطبقة العمال ، أو الطبقة الكادحة.

وقد تناولت المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا هذه القيمة (احترام العمل) من خلال توفير الفرص التي تساعد على تنمية الاتجاهات الإيجابية نحو العمل . واحترامه بكل أنواعه وصوره . ومن تلك الفرص التي وفرتها المناهج المدرسية للتلاميذ اكتساب مهارات العمل الجماعي وتنفيذها بأسلوب علمي . فقد نصت وثيقة منهج الثقافة والفنون في المخرجات الأساسية للتعليم على أهمية إعداد المتعلمين القادرين على "العمل بأسلوب فاعل مع الآخرين كأعضاء في فريق ، أو جماعة ، أو مؤسسة أو مجتمع" .

كما أكدت الوثيقة عينها ضرورة تهيئة المواقف التعليمية التي تساعد التلاميذ على "اكتشاف فرص العمل"، "واكتشاف فرص التجارة، وطلب الرزق"، و على "تطوير المهارات العملية أو التطبيقية في مختلف أوجه الفنون".

### الخاتمة

لما أراد مجتمع جنوب أفريقيا أن يتخلص من تداعيات التفرقة العنصرية التي كانت سائدة حتى العام ١٩٩٤م، التفت إلى المناهج المدرسية مؤمناً بأهميتها في النهضة بجميع أشكالها، ومدركاً دورها في معالجة المشكلات التي يعانيها. وفي مقابلة التحديات التي تواجهه.

وقد أبرزت نتائج هذه الدراسة دور المناهج التربوية في جنوب أفريقيا المهم والحادي عشر في تحقيق الغايات التربوية التي رسمها الدستور الجديد الذي صدر العام ١٩٩٦م، وفي ترجمتها على أرض الواقع، حيث هدفت تلك المناهج إلى تطوير الإمكانيات والقدرات لكل متعلم، بوصفه مواطناً في جنوب أفريقيا الديمقراطية.

ومناهج التعليم في دولة جنوب أفريقيا -من خلال هذه الدراسة - تقدم مثالاً واقعياً و حقيقياً للدور الذي يمكن أن تؤديه المناهج المدرسية بشكل عام في تغيير الثقافة السائدة غير المرغوبة في المجتمع، وفي توضيح أسباب التغير الاجتماعي الطبيعية والبشرية، والدوافع التي أدت إلى هذا التغير، وفي توجيه المتعلمين إلى التغير الإيجابي المنشود، وفي بناء القيم والأسس الجديدة التي يرتضيها المجتمع الحر الذي يهدف إلى التقدم والازدهار.

## الوصيات

في ضوء ما أسفرت عنه نتائج تحليل محتوى وثيقتي منهج "الثقافة والفنون" ، ومنهج "العلوم الاجتماعية" لدولة جنوب أفريقيا ، يوصي الباحث العاملين في قطاع التربية والتعليم ، والباحثين ، والمهتمين بتأليف وثائق المناهج الدراسية ، بما يلي :

- ١ - توسيع دائرة النظر والتأمل في وثائق المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا وفي دول أخرى ، للإفاداة من الوسائل والطرق المستخدمة في عكس الثقافة المطلوبة ، وغرس القيم المرغوبة في المناهج المدرسية.
- ٢ - الاستفادة من تجارب الدول الأخرى في كيفية بناء وثائق المناهج المدرسية ، مثل ثقيرة جنوب أفريقيا . التي تقوم على مركبات الهوية الوطنية والثقافة المحلية ، وتغيير القيم غير المرغوبة . وتنمية الانجاهات والميول الحسنة.
- ٣ - ضرورة وضوح الأهداف التي تسعى إلى ترسیخ الأخلاق والقيم العربية والإسلامية الأصيلة ، وقيم المواطنة ، وحقوق الإنسان ، والشوري ، وغيرها ، التي يمكن تضمينها في وثائق المناهج المدرسية ، وترجمتها في المقررات الدراسية ، على غرار وثائق المناهج المدرسية في جنوب أفريقيا.
- ٤ - إجراء دراسات أخرى تعتمد على تحليل محتوى بعض المقررات المدرسية -خصوصاً العلوم الاجتماعية ، والثقافة والفنون - في دولة جنوب أفريقيا للنظر في مدى تحقيقها للأهداف والاستراتيجيات المشار إليها في وثائق المناهج المدرسية في تلك الدولة.
- ٥ - التأكيد على أهمية تكوين الشخصية المستقلة والمتوازنة والمنفتحة للمتعلم السعودي ، التي تقوم على معرفة دينه وتاريخه ووطنه وثقافته ولغته ، وترجمة مفردات

هذه الشخصية في وثائق المناهج المدرسية في المملكة العربية السعودية ، على غرار المناهج المدرسية في دولة جنوب أفريقيا.

٦ - عمل دراسات مقارنة بين بعض وثائق المناهج المدرسية في المملكة العربية السعودية وأخرى في دول أجنبية (مثل جنوب أفريقيا) في ضوء الأسس النفسية والفلسفية والاجتماعية للمنهج .

## المراجع

### المراجع العربية

- ابراهيم، مجدى. موسوعة المناهج التربوية. القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية. (٢٠٠٠) ..
- جرجس، ميشيل؛ و رمزي كامل حنالله. معجم المصطلحات التربوية. بيروت: مكتبة لبنان ناشرون؛ (١٩٩٨).
- حسين ، سمير محمد. تحليل المضمون. القاهرة: عالم الكتب ، (١٩٨٣).
- حميده، إمام مختار. أسس بناء وتنظيمات المناهج: الواقع والمأمول. القاهرة: مكتبة زهراء الشرق . (١٩٩٧).
- الخندي، عماد محمد. تحليل المحتوى: طريقة بحث علمي لتحليل الوثائق". مجلة الادارة العامة . م ١٣ . ع ٣ . ص ص ٨٣ - ١٠٢ ، (١٩٨٦).
- سعدة، جودت أحمد. و عبدالله محمد ابراهيم. النهج المدرسي الفعال. عمان: دار عمر . (١٤١٢).
- عمار، حامد. في التوظيف الاجتماعي للتعليم. القاهرة: مكتبة الدار العربية للكتاب . (١٤١٦).
- عمار، حامد. في التنمية البشرية و التعليم المستقبل. القاهرة: مكتبة الدار العربية للكتاب . (١٤٢٠).
- فليفل، السيد. نظم الحكم العنصرية في جنوب أفريقيا. القاهرة: مركز الحضارة العربية للإعلام والنشر ، (١٩٩٠).
- قورة، حسين سليمان. الأصول التربوية في بناء المناهج. القاهرة: دار المعارف ط ٧٨، (١٩٨٢) .

- كتاب المعرفة رقم ١١. التعليم من حولنا: تجارب من دول العالم. وزارة المعارف في المملكة العربية السعودية. الرياض: روناء للإعلام المتخصص، (١٤٢٢).
- الكيالي، إحسان. العنصرية والفصل العنصري في جنوب أفريقيا وإسرائيل: دراسة مقارنة. دمشق: طلاس للدراسات والترجمة والنشر، (١٩٨٧).
- اللقاني، أحمد، و علي الجمل. معجم المصطلحات التربوية المعرفة في المناهج وطرق التدريس. القاهرة: عالم الكتب، (١٤١٦).
- محمود، صلاح الدين عرفة. النهج المدرسي والألفية الجديدة: مدخل إلى تنمية الإنسان وارتقاءه. القاهرة: دار القاهرة، (٢٠٠٢).
- الموسوعة العربية العالمية. ط٢. الرياض: مؤسسة أعمال الموسوعة للنشر والتوزيع، (١٤١٩).

### المراجع الأجنبية

- Gall, M. (1981). *Handbook for evaluating and selecting curriculum materials*. Boston, Massachusetts: Allen & Bacon Inc.
- Gordy, Laurie – L & Alice M . Pritchard. ( 1995 ). Redirecting Our Voyage through History: A Content Analysis of Social Studies Textbooks. *Urban-Education*, 30 . pp 195 -218 .
- Jarvis, G. & Adams, S. (1979). Evaluating a second language program, *Language in Education: Theory & Practice # 19*. Arlington, Virginia: Center for Applied Linguistics.
- Revised National Curriculum Statement Grades R-9 (Schools), Policy: *Arts and Culture*. (2002). Department Of Education. South Africa.

- Revised National Curriculum Statement Grades R-9 (Schools), Policy:  
*Social Sciences*. (2002). Department Of Education. South Africa.
- Skuy, M & Vice, H. (1996). Attitudes of white teachers towards racial integration of schools in South Africa. *Educational Research*, v38 n2, pp 135-146. ERIC-NO: EJ 525554.
- Walker, V, and Archung, K. (2003). The segregated schooling of blacks in the Southern United States and South Africa. *Comparative Education Review*, v47 n1, pp 21-40. ERIC-NO: EJ 666818.
- Zafar, Samiera. (n.d). [http://www.sahrc.org.za-desegregation\\_in\\_south\\_african\\_public\\_schools.PDF](http://www.sahrc.org.za-desegregation_in_south_african_public_schools.PDF)

## **The Importance of School Curriculum in "South Africa" in changing from Racism into Democracy**

**Saleh AbdulAziz Alnassar**

*Assistance Professor of Curriculum and Instruction*

*College of Education/ King Saud University*

*May, 2003*

**Abstract.** Having witnessed the foundation of mere Democracy late of 1990 of the 20<sup>th</sup> century in "South Africa", the State started searching for a new stamp that unifies the whole people regardless racial boundaries what so ever. Hence, education was the most important means that was adapted by the government to change the human and developing targets.

This study is an approach that explains evidently the outstanding role of South African curriculum in helping the learner understand the nature of change that created upon society owing to version from discrimination into liberty and democracy; doing with the changes in the conventions, traditions, morals and various behavior patterns.

However, this study tries to do this through knowing the important educational purposes stated in the developed curriculum in South Africa. As well as the of curriculum in general, in having such goals, particularly the role of "Culture and Arts" and "Social Sciences"- in addition to the most vital social values stated in school curriculum in South Africa.

This has been resulting in emphasizing the importance of handling the past problems by the Constitution of South Africa and building up a society of democracy, and social justice and human rights, since they are considered as the most important factors of change and development in the educational curriculum.

However, the documents of "Culture and arts" and "Social studies" which were our references, encourage the students to gain comprehensive knowledge that stamps the country, and understand such variations including culture and religion as well as the racial differences resulted in. Hence, all these serve indirectly the educational goals stated in the constitution. By the way, it's quite evident that there is a will to put an end to discrimination and to attest the path and originality of the document of Culture and Arts. This can be Achieved through developing the standard of cooperation, group work, respect of others' values, estimating their arts,

and emphasis the importance of national culture in unifying the nation and building a democratic united country.

On the other hand, the document of social sciences attests the positive role of the social subjects in serving the ultimate goals of the South Africa such as: helping in strengthening patriot ship, democratic principles, as well as knowing the causes of political and environmental struggles in the past and present and encouraging peace, avoiding dangerous effects of its use in solving different struggles.

As a result of the theoretical background of such a study and answering its questions, we know evidently the social okayed values in South Africa which was reflected in modeling the educational curriculum in that country. The most important ones that well reflected in the field of education, such as: liberty, democracy, equality and work respect.